

Zeitschrift: Technische Mitteilungen / Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafienbetriebe = Bulletin technique / Entreprise des postes, téléphones et télégraphes suisses = Bollettino tecnico / Azienda delle poste, dei telefoni e dei telegrafi svizzeri

Herausgeber: Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafienbetriebe

Band: 67 (1989)

Heft: 7

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 03.05.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Guten Tag.....

mit COMTEL 211.

Im Zentrum aller Telefongespräche, das digitale Endgerät für höhere Ansprüche. Alphanumerisches Display gibt Information über Herkunft der Anrufe.

Wahlwiederholung, automatischer Rückruf sowie Anrufumleitung. Individuelle Kurzrufnummern. Speichermöglichkeit von 10 Telefonnummern. 8 fest programmierte Funktionstasten.



Das ISDN-Kommunikationssystem Hicom 300, erlaubt die Nutzung der Mischkommunikation, das heisst: Sprache, Text, Bild und Daten werden über ein einziges Leitungsnetz und über eine einzige Kommunikationsnummer übermittelt.

Zur erweiterten Information.

Senden Sie mir Ihre Dokumentation über ISDN-Kommunikationssystem Hicom 300 und COMTEL-Apparate.

Name/Vorname _____

Firma _____

Adresse _____

PLZ/Ort _____

Einsenden an Siemens-Albis AG, INF 1
Freilagerstrasse 40, 8047 Zürich

PTT

Technische Mitteilungen
Bulletin technique
Bollettino tecnico

PTT Technische Mitteilungen
Bulletin technique
Bollettino tecnico

das Fachorgan für die Nachrichtentechnik

Die TECHNISCHEN MITTEILUNGEN PTT gehen regelmässig an alle Mitgliederverwaltungen der Internationalen Fernmeldeunion UIT, an das PTT-eigene Fernmeldepersonal, an die Fernmeldeindustrie, an Laboratorien, Hochschulen, an Ingenieure, Physiker, Techniker im In- und im Ausland.

Jeden Monat Ihr Werbeträger



9
1986

la revue spécialisée de la technique des télécommunications

Le BULLETIN TECHNIQUE DES PTT parvient régulièrement à toutes les administrations membres de l'Union Internationale des télécommunications (UIT) et au personnel des PTT occupé dans les télécommunications. D'autre part, l'industrie suisse des télécommunications, des laboratoires, des universités et des ingénieurs et techniciens y sont abonnés.

Chaque mois votre support publicitaire



Anzeigenverwaltung: Hallwag AG, 3001 Bern, Nordring 4, Telefon 031 42 31 31, Telex 32 460
Service de publicité: Hallwag AG, 3001 Berne, Nordring 4, Téléphone 031 42 31 31, Télec 32 460



**Die raumsparende Stromquelle,
die keinen Extra-Raum braucht.**



wartungsfrei, hohe Energiedichte, auslaufsicher.

Compact-Power-Batterien von Accu-Oerlikon.

Accumulatoren-Fabrik Oerlikon 8050 Zürich, Tel. 01/311 84 84, Telefax 01/312 19 30

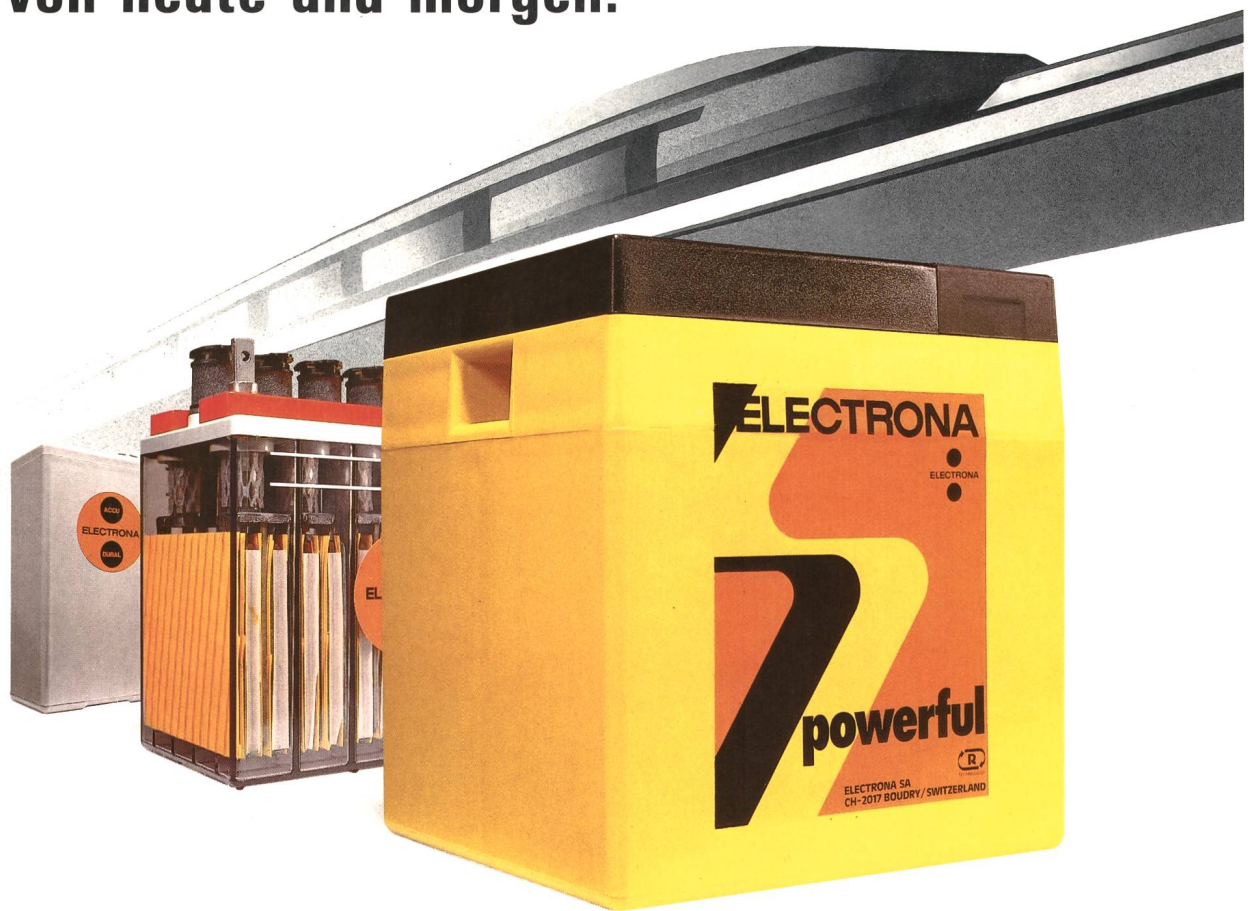
Nordwestschweiz: Plus AG, 4147 Aesch BL, Tel. 061/72 36 36, Telefax 061/72 38 63

Westschweiz: Fabrique d'Accumulateurs Oerlikon, 1001 Lausanne, Tél. 021/26 26 62, Téléfax 021/27 31 15



ELECTRONA-BATTERIEN

**Die kraftvolle Lösung
für Überbrückungs-Probleme
von heute und morgen.**



Neue Technologien in der Telekommunikation und Informatik stellen neue Anforderungen bei Überbrückungen von Stromausfällen. Electrona-powerful-Batterien, dank Rekombinations-Technologie vollkommen wartungsfrei, äusserst platzsparend, daher problemlos überall einsetzbar, decken diese Bedürfnisse vollständig ab. In USV-Anlagen, Sicherheitsbeleuchtungen und Notstromversorgungen aller Art. Optimal in Konstruktion und

Lebensdauer. Leistungsstark und absolut zuverlässig, wie alle stationären Batterien von Electrona, von der erdbebensicheren Grossanlage in Rohrplatten-Ausführung bis zum kompakten Dieselstarter.

Ladegeräte «High-Tech-Execution» für jede Anwendung im stationären Bereich werden in unseren Werken hergestellt. Dafür bürgt das SQS-Qualitätssicherungs-Zertifikat.



ELECTRONA SA, Accumulatorenfabrik,
CH-2017 Boudry/NE, Tél. 038/44 21 21.
Télex 952 896 ACCU, CH – Téléfax 038/42 15 17.

Siegfried Peyer AG
peyerenergie



Wartungsfrei über Jahrzehnte

peyer Anschluss- und Verteilkasten für Kommunikations- und Signalanlagen mit PTT-kompatiblen Montagegestell sind im Vakuum-Pressverfahren hergestellt. Ihre totale Sandwich-Bauweise aus modernem Verbundwerkstoff mit Hartpolyurethan-Kern und allseitig geschlossene Kanten garantiert für:

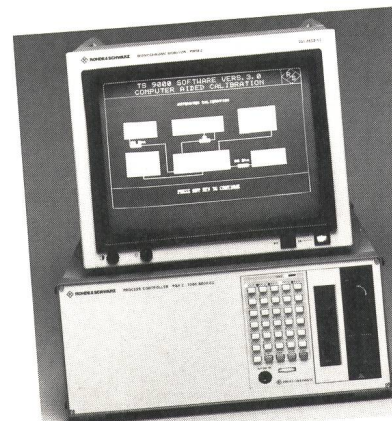
- Hochwirksame Wärmeisolation und dadurch keine Bildung von Kondenswasser, damit Schutz der eingebauten Geräte vor Korrosion
- Enorme, dauerhafte, dimensionale Stabilität, Elastizität und Stossfestigkeit
- Witterungs- und Tropenbeständigkeit

peyerenergie
CH-8832 Wollerau
Telefon 01/784 46 46
Telex 875 570 pey ch
Fax 01/784 45 15

Process Controller PSA 2 / PSA 5

- Kompatibel zum Industriestandard
- Störstrahlungsarm
- CPU 80286/12 MHz
- Konfigurierbare Frontplatten-Tastatur (Option)
- 3 freie Steckplätze für kompatible Erweiterungskarten
- Optimaler IEC 625/IEEE 488-Controller
- Basic und Pascal (Option) mit messtechnischen Erweiterungen

**KOMPATIBEL
zum
INDUSTRIE
STANDARD**



 **RÖHDE & SCHWARZ**



ROSCHI
Telecommunication AG

CH-3063 Ittigen, Postfach
Telefon 031 58 90 11
Telex 911 759

Generalvertretung
und Service
für die Schweiz

Welcher der untenstehenden Begriffe hat nichts zu tun mit

Datenkommunikation

RS485 MONOMODE ISO CARRIER 802.5 XNS DCD SNA CSMA/CD
 BASEBAND EBCDIC X400 DATA PBX X25
 V24 INTERCOOLER MODEM ESC ASCII X28
 TOKEN MATRIX SWITCH HDLC X28 LINE DRIVER 802.3 V35
 ISDN 802.3 CTS

Kennen Sie sich aus in der immer komplizierter und wichtiger werdenden Welt der Datenkommunikation? Sind Sie in der Lage, aus der Vielzahl von angebotenen Netzwerklösungen die für Ihr Unternehmen richtige Wahl zu treffen? Wir können Ihnen Hilfe zur Selbsthilfe bieten! Unsere herstellerunabhängigen

Kurse

auf dem Gebiete der Datenkommunikation vermitteln Ihnen das notwendige Wissen, um für die in Ihrem Unternehmen ständig wachsenden Datenkommunikationsanforderungen geeignete Lösungen zu finden. Bitte fordern Sie unverbindlich unsere Kursbroschüren an.

Interep SA, Meriedweg 7, 3172 Niederwangen, 031 34 02 12



TELECOM MESSTECHNIK

für zuverlässige Telekommunikation

Zur Überwachung, Wartung und Qualifizierung Ihres Netzes mit



Signalisiersystem CCITT Nr. 7
Zentralem Zeichenkanal Canal Semaphore
2 MB, Zeitschlitz 16
 brauchen Sie den neuen **Signalisierungs-analysator von Tekelec**

Eine änderbare Protokollendatenbasis ermöglicht Ihnen, die Analysefunktionen Ihres Netzes den laufenden Änderungen der CCITT-Empfehlungen bzw. Ihren Bedürfnissen anzupassen. Die offene OSI-Architektur und der Bus für weitere Karten ermöglicht Ihnen den Ausbau mit weiteren Schnittstellen und Protokollen.
Schnittstellen: 2 MBit/s (bidirektional), V36/J64 (G704, G732), V.35, V.24.
Anzeige: Selektiv, Schicht 1 bis 4, Statistik, in wählbaren Fenstern. Grafischer Drucker.
Programmierung: Mit Filtern und Analyseszenarien nach der beliebten «State/Event»-Programmierungsmethode für Echtzeitanwendungen.

«Damit Arbeiten zur Freude wird.»

MEGEX ELECTRONIC AG

Aargauerstrasse 180 Postfach 8010 Zürich
 Telefon 01/432 62 60 Telex 823 959 dsmx
 Telefax 01/432 63 17

Anschlusschnüre für Telefon- und elektrische Apparate

Steuer-, EDV-, Koax- und abgeschirmte Kabel
 Installations-Kabel und -Drähte
 Sonderanfertigungen nach Kundenwunsch

Kabelwerk

A. Heiniger & Cie. AG

3072 Ostermündigen
 Blankweg 4
 Telefon 031 51 17 77



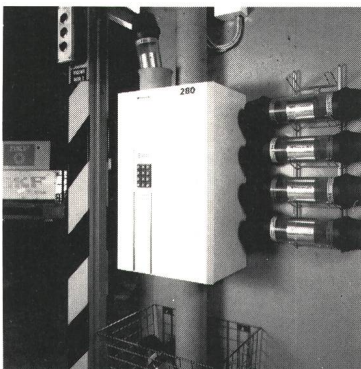
Stahlkonstruktionen
 Blechabkanterei
 Profildruckwerk
 Serienartikel



**JOS. KAESER
 STAHLBAU AG
 4512 BELLACH**

Tel. 065 38 22 11 Telefax 065 38 22 13

Ihr Partner für Rohrpostanlagen



Transro AG

Die Transro AG gehört zu den führenden Firmen für Rohrpostanlagen.

Neben eigenen Entwicklungen moderner Rohrpostanlagen in Mikroprozessorsteuerung, vertreten wir verschiedene ausländische Rohrpostsysteme.

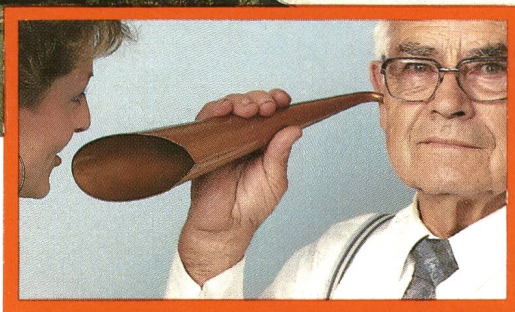
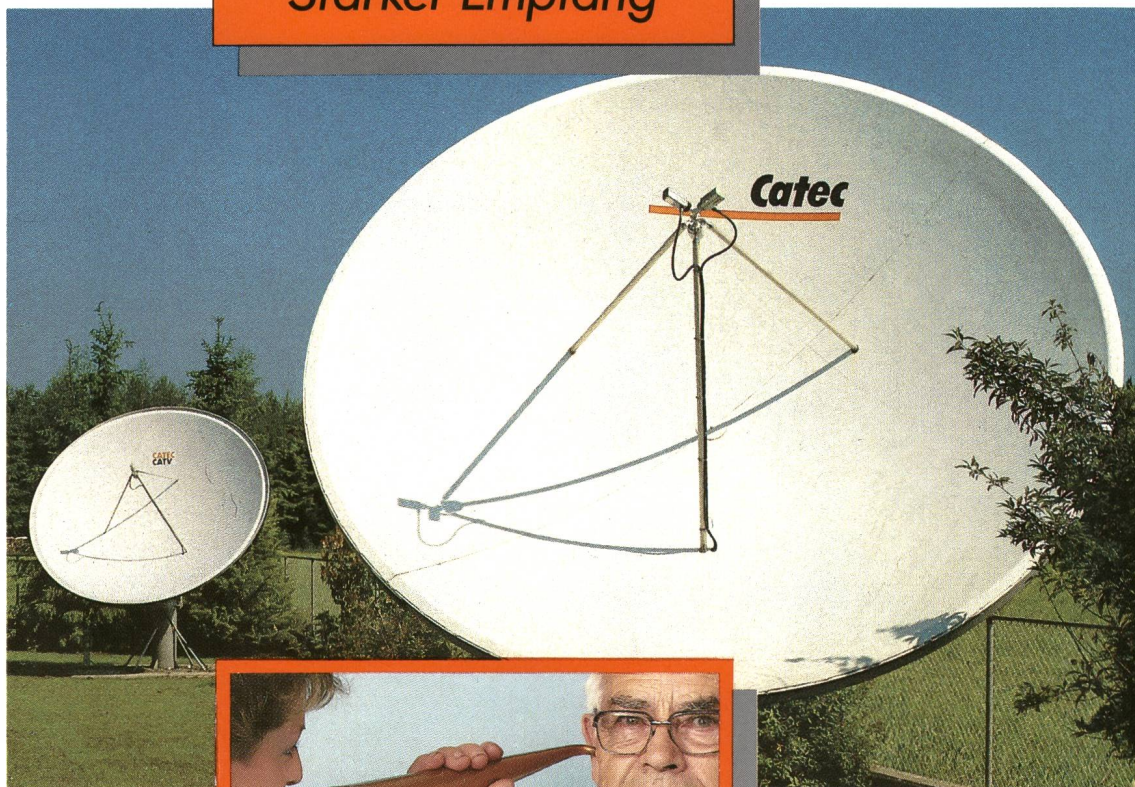
Namhafte öffentliche und private Unternehmen in der ganzen Schweiz gehören zu unserem Kundenkreis.

Wir verfügen über Erfahrung in der Planung, der Installation, dem Unterhalt und der Modernisierung von:

Geldrohrpostanlagen für Banken · Auto – Bank – Rohrpostanlagen · Nachttresor-Rohrpostanlagen · Geldentsorgungsanlagen für Supermärkte · Büchsen gesteuerte Gross-Anlagen (z.B. in Spitälern) · Mehrlinien-Anlagen · Punkt-Punkt und Coupon-Anlagen

Transro AG, Zugerstrasse 14, 5620 Bremgarten, Tel. 057 / 33 85 55

Starker Empfang



Bei keiner Leitung kommt am Ende mehr hinaus, als man am Anfang hinein gibt. Für ein Kabelfernsehnetz gilt dies ganz besonders. Und bei der Antenne fängt alles an. – Also ist eine gute Antenne das ganze Geheimnis. Schön wär's. Was ist wo und für welchen spezifischen Zweck eine gute Antenne? Und macht man sich's mit «Antenne» nicht etwas zu einfach? Wir von Catec sind spezialisiert auf ganze Satelliten-Empfangs-

systeme. Also auf Parabolantennen, Low Noise Bloc Converters und Demodulatoren. Und wir sind weiter spezialisiert auf alles bis zum kristallscharfen Empfang beim entferntesten Abonnenten. Sie als Fachmann wissen, was es dazu braucht an Material, an Details und Know-how. Wir von Catec liefern es Ihnen. Die Sicherheit für Ihren Erfolg liefern wir mit.

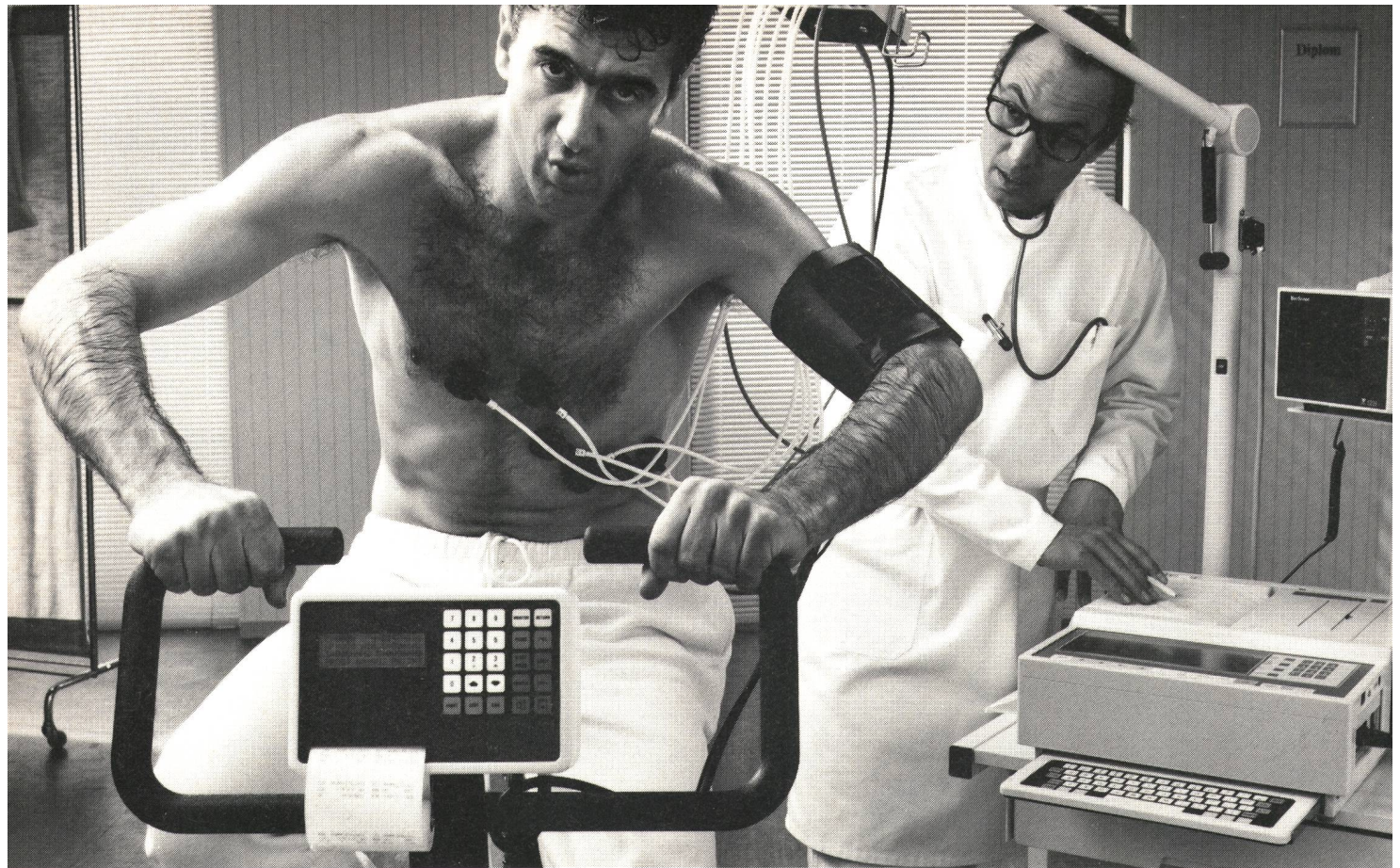
Catec

starker Empfang
ist unsere Stärke.

Catec

Catec AG
Luzernerstr. 145 a, 6014 Littau
Telefon 041 57 82 57
Telex 868 597 FICO
Telefax 041 57 82 15

□□■□□□□□□□□□□□□□□□□ Ein Unternehmen der Fischer Holding AG



Erst belasten und dann diagnostizieren. So arbeiten auch unsere neuen Prüfgeräte ICS und PCS für ISDN-Zentralen.

Was für den menschlichen Organismus gilt, das gilt auch für den Check-up einer digitalen Telefonzentrale: Erst wenn man sie mit simuliertem Teilnehmerverkehr belastet, erkennt man, ob die Zentrale fehlerfrei arbeitet. Mit den neuen STR-Prüfgeräten ICS und PCS.

Die beiden gleich aufgebauten Anrufsimulatoren unterscheiden sich durch ihren Einsatz: ICS wird an BA-, PCS an PRA-Schnittstellen angeschlossen. Sie dienen übrigens nicht nur zur Prüfung von ISDN-Zentralen, sondern auch von Multiplexern, Konzentratoren und Teilnehmervermittlungsanlagen.

ICS und PCS arbeiten nicht nur effizient, sie sind auch einfach zu handhaben. Der Tester muss keine Software programmieren und kann sich deshalb voll auf den Prüfablauf konzentrieren.

Und schliesslich: ICS und PCS eignen sich für weltweiten Einsatz – in der Installation, aber auch

in Entwicklungslabors, wo sie Testszenarien auf einfachste Weise simulieren.

Zwei Prüfgeräte also, die fast so unentbehrlich sind wie der Arzt für den Menschen.

Bitte senden Sie mir eine detaillierte Dokumentation über ICS PCS.

Name _____ TM PTT 7/89

Firma _____

Strasse _____

PLZ, Ort _____

Telefon _____ Fax _____

Standard Telephon und Radio AG, 8055 Zürich,
Friesenbergstrasse 75, Telefon 01-465 2111

▼
ALCATEL
STR